

Tannhäuser.

(1845.)

„O du mein holder Abendstern.“ Romance.

English version by
Natalia Macfarrren.

RICHARD WAGNER.
(1813-1883.)

Moderato. (♩=46)

The musical score consists of three systems, each with a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 46 beats per minute. The lyrics are in German and English. The piano accompaniment includes various ornaments and trills, marked with 'Ca' and asterisks. The vocal line includes a triplet in the second system.

Wie To - des - ah - nung
Like death's dark shad - ow,

Dämm'-rung deckt die Lan - de, um - hüllt das
night her gloom ex - tend - eth, Her sa - ble

Thal mit schwärz - li - chem Ge - wan - de,
wing o'er all the vale she bend - eth,

16364

Generated for Lee Alan Steiner (University of Illinois at Urbana-Champaign) on 2015-05-08 23:43 GMT / http://hdl.handle.net/2027/uc1.31822016287161
Public Domain in the United States; Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google

der See - - le, die nach je - nen Höh'n ver -
 The soul _____ that longs to tread yon path of

langt,
 light,

vor ih - rem
 Yet dreads to

Flug durch Nacht und Grau - sen bangt.
 pass the gate of fear and night.

Generated for Lee Alan Steiner (University of Illinois at Urbana-Champaign) on 2015-05-08 23:43 GMT / http://hdl.handle.net/2027/uc1.31822016287161
 Public Domain in the United States; Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google

Da schei - nest du, o! lieb - lich - ster der
I look on thee, oh star in heav'n the

pp trem.

Ca

Ster - ne, dein sanf - tes Licht ent - sen - dest du der
fair - est, Thy gen - tle beam thro' track - less space thou

pp

Ca *Ca*

Fer - ne, die nächt' - ge Dämm' - rung theilt dein lie - ber
bear - est, The hour of dark - ness is by thee made

pp

Ca

Strahl, und freud - lich zeigst du den Weg aus dem Thal.
bright, Thou lead - est up - ward with pure, kind - ly light.

p *p*

Ca *Ca* *Ca* *

Andante mosso. (♩. = ♩)

p *più p*

O! du mein hol - der A - bendstern, wohl grüsst'ich
 Oh star of eve, — thy ten - der beam Smiles on my

pp

im - mer dich — so gern; vom
 spir - it's trou - bled dream; From

p

Her - zen, das sie nie — ver - rieth, grü - sse sie,
 heart, that ne'er its trust — be - tray'd, Greet, when she

pp

wenn sie vor - bei — dir zieht, wenn sie ent - schwebt dem
 pass - es, the peer - less maid, Bear her be - yond this

Thal — der Er - den, ein sel' - ger En - gel dort — zu
 vale — of sor - row, To fields of light — that know — no

p

wer - den, wenn sie ent - schwebt dem Thal — der
 mor - row; Bear her be - yond this vale — of

p un poco ritard. *più p*

Er - den, ein sel' - ger En - gel —
 sor - row, To fields of light that —

più ritard.
cresc.

poco cresc.

Generated for Lee Alan Steiner (University of Illinois at Urbana-Champaign) on 2015-05-08 23:43 GMT / http://hdl.handle.net/2027/uc1.31822016287161
Public Domain in the United States; Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-google

dim. *pp* *a tempo*

dort — zu wer — — den.
 know — no mor — — row.

p *p*

più p

ritard. *pp* *pp*